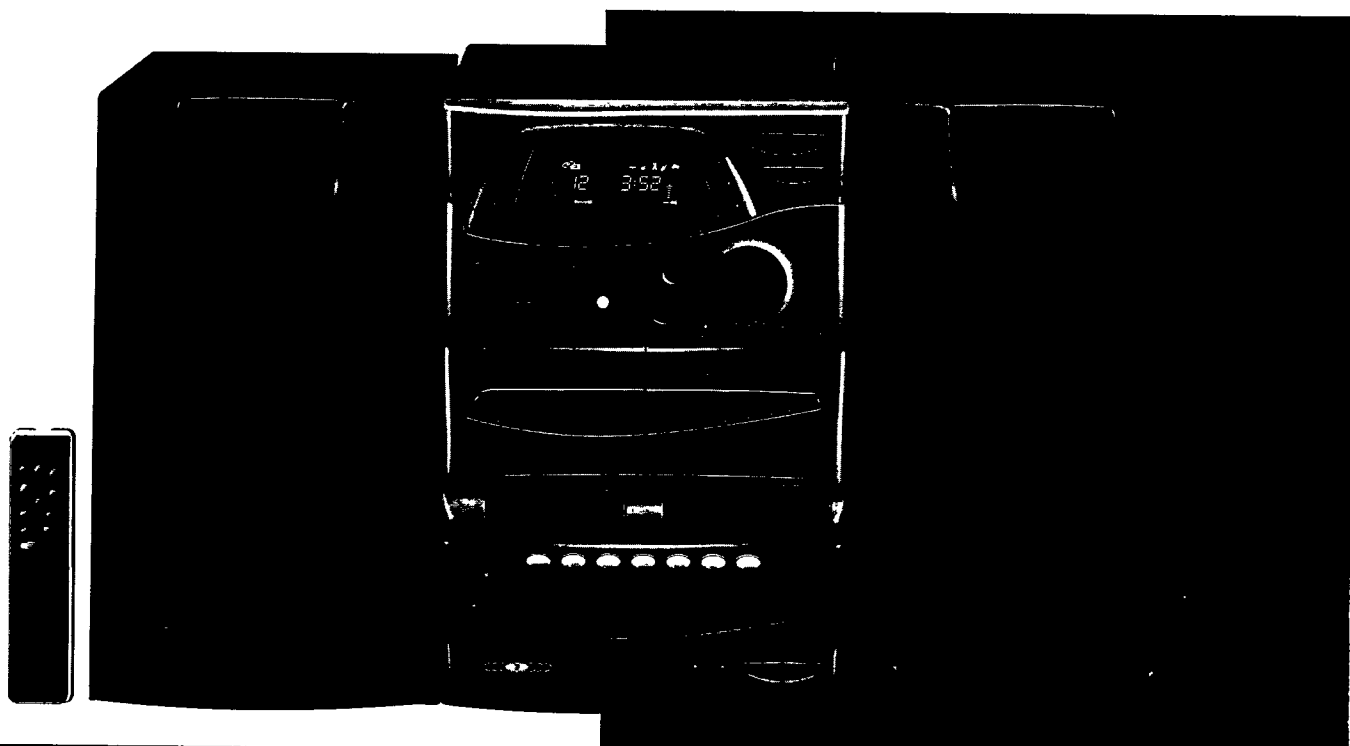


PHILIPS

FW360C Mini Hifi System



General Information

España

Declaración de conformidad con normas

El que suscribe, en nombre y representación de:
Audio Electronics Sdn. Berhad - Penang
declara, bajo su propia responsabilidad, que el

equipo : **Minisistema con reproductor de CD**
fabricado por : **Audio Electronics Sdn. Berhad**
en : **Far East**
marca : **Philips**
modelos : **FW 360C**

objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente: Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas, Real Decreto 138/1989, Anexo V.

Hecho en : Penang

Firma:

Khoo Bee Im

Nombre : Khoo Bee Im
Cargo : Safety Coordinator

Mexico

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.
Garantía y seguridad página 6



NOM

Australia

Guarantee

page 6

New Zealand

Guarantee

page 6

Important notes for users in the U.K.:

Mains Plug

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug

To change a fuse in this type of plug proceed as follows

- Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362 5 A, A.S.T.A. or BSI approved type.
- Refit the fuse cover

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 A.

Note:

The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 A socket elsewhere

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live. (L)

As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows

- Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
- Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow)

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires

Copyright:

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972

ENGLISH

- This product complies with the radio interference requirements of the European Community.
- The typeplate is located on the rear of the set.
- **To disconnect the set from the mains completely, withdraw the mains plug from the wall socket.**
- Recording is permissible insofar as copyright or other rights of third parties are not infringed.

1 All redundant packaging material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easy separable into three mono-materials:

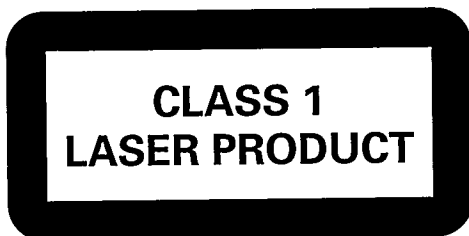
- cardboard (box)
- expandable polystyrene (buffer)
- polyethylene (bags, protective foam sheet)

Please observe the local regulations regarding the disposal of these packaging materials.

2 Your set consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please inquire about local regulations on how to hand in your old set for recycling.

3 Do not dispose of exhausted batteries with your household waste. Please inquire about how to dispose of batteries according to local regulations.

4 Note: Switching off the standby mode overnight will save energy.



General Information

FRANÇAIS

- Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radioélectriques.
 - La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.
 - **Pour séparer complètement l'appareil du secteur, il faut retirer la fiche de la prise murale.**
 - **Propriété littéraire et artistique**
Sur le territoire français, les articles 40 et 41 de la loi du 11/03/1957 sont applicables.
 - L'enregistrement n'est autorisé que dans la mesure où les droits d'auteurs ne sont pas enfreints.
- 1 Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériau :
 - carton (boîte)
 - polystyrène expansible (matériel tampon)
 - polyéthylène (sachets, panneau en matière plastique cellulaire de protection)Veuillez observer les règlements locaux lorsque vous vous débarrassez de ces matériaux d'emballage.
 - 2 Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez vous informer sur les règlements locaux et sur la manière de rendre votre ancien appareil à des fins de recyclage.
 - 3 Ne jetez pas les piles usées avec vos déchets ménagers. Informez-vous de la manière dont vous débarrasser des piles conformément aux règlements locaux.
 - 4 Remarque : Le fait de mettre le mode de veille hors tension pendant la nuit est un bon moyen d'économiser l'énergie.

ESPAÑOL

- Este aparato cumple los requisitos de la Comunidad Europea sobre interferencias de radio.
 - La placa tipo está situada en la parte inferior del aparato.
 - **Para desconectar el aparato completamente de la red, saque la clavija del enchufe mural.**
 - La grabación sólo está permitida siempre y cuando no se lesionen los derechos de autor u otros derechos de terceros.
- 1 Se ha suprimido todo el material de embalaje innecesario. Hemos hecho todo lo posible por que el embalaje pueda separarse fácilmente en tres materiales independientes:
 - cartón (caja)
 - poliestireno expandible (amortiguación)
 - polietileno (bolsas, plancha de espuma protectora)Observe las disposiciones locales referentes a la eliminación de estos materiales de embalaje.
 - 2 Los materiales que componen el equipo son reciclables y reutilizables si son desmontados por una empresa especializada. Infórmese sobre las normativas locales referentes a la forma de entregar su antiguo equipo para el reciclaje.
 - 3 No tire al cubo de la basura las pilas usadas. Infórmese sobre cómo deshacerse de las pilas usadas de acuerdo con las normativas locales.
 - 4 Observación: La desconexión del modo de espera durante la noche supondrá un ahorro de energía.

DEUTSCH

- Dieses Gerät entspricht den Funkstörvorschriften der Europäischen Gemeinschaft.
 - Das Typenschild befindet sich hinten am Gerät.
 - **Zur vollständigen Trennung vom Netz, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.**
 - Die Aufnahme ist nur im Rahmen der Urheberrechte oder anderer Rechte Dritter zulässig.
- 1 Überflüssiges Verpackungsmaterial wurde vermieden. Wir haben unser möglichstes getan, damit die Verpackung leicht in drei Monomaterialien aufteilbar ist:
 - Wellpappe (Schachtel)
 - expandierbares Polystyrol - Styropor® (Puffer)
 - Polyäthylen (Taschen, Schaumstoffolien)Bitte informieren Sie sich darüber, wie Sie diese Verpackungsmaterialien entsprechend den örtlichen Bestimmungen entsorgen können.
 - 2 Ihr Audioset besteht aus Materialien, die von darauf spezialisierten Betrieben wiederverwertet werden können. Bitte informieren Sie sich darüber, wie Sie Ihr altes Gerät entsprechend den örtlichen Entsorgungsbestimmungen einem Recyclingverfahren zuführen können.
 - 3 Werfen Sie keine Batterien in den Hausmüll!
Bitte erkundigen Sie sich, wie die Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgt werden sollen.
 - 4 Anm.: Durch das Abschalten der "Bereitschaft" (standby) in der Nacht sparen Sie Energie.

NEDERLANDS

- Dit apparaat voldoet aan de radiostoringseisen van de Europese Gemeenschap.
 - Het typeplaatje zit op de achterkant van het apparaat.
 - **Als u de netvoeding helemaal wilt uitschakelen moet u de netstekker uit het stopcontact trekken.**
 - Opnemen is slechts geoorloofd als geen inbreuk word gemaakt op auteursrechten.
- 1 Alle overbodige verpakkingsmateriaal is weggelaten. Wij hebben ons uiterste best gedaan om de verpakking zodanig te maken dat deze gemakkelijk in de volgende drie monomaterialen te scheiden is:
 - karton (doos)
 - uitzetbaar polystyreen (buffer)
 - polyetheleen (zakken, beschermende schuimlaag)Neem de plaatselijke voorschriften in acht met betrekking tot het weggooien van dit verpakkingsmateriaal.
 - 2 Dit apparaat bestaat uit materialen die gerecycleerd en opnieuw gebruikt kunnen worden mits het door een gespecialiseerd bedrijf gedemonteerd wordt. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten hoe u uw oude apparaat voor recyclage moet inleveren.
 - 3 Gooi lege batterijen niet weg bij het huisvuil. Informeer bij de plaatselijke autoriteiten hoe u uw oude batterijen moet wegdoen.
 - 4 Opmerking: U kunt energie besparen door 's nachts de wachtstand ("stand-by") uit te schakelen.

General Information

ITALIANO

- Questo apparecchio è conforme al D.M. 13.4.1989 (Direttiva CEE/87/308) sulla soppressione dei radiodisturbi.
- La matricola si trova dietro l'apparecchio.
- **Per disattivare completamente l'alimentazione a rete sfilate la spina dalla presa di rete.**
- La registrazione è permessa solo quando vengono rispettati i diritti d'autore.

- 1 Tutto il materiale di imballaggio superfluo è stato eliminato. Abbiamo fatto tutto il possibile per rendere l'imballaggio facilmente separabile in tre singoli materiali:
 - cartone (scatola)
 - polistirolo espanso (protezione)
 - polietilene (sacchetti, foglio protettivo in schiuma di lattice)

Per lo smaltimento di questi materiali di imballaggio, attenersi alle norme di legge vigenti a livello locale.

- 2 L'apparecchio è costituito da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati se disassemblati da una società specializzata. Per lo smaltimento del vecchio apparecchio con procedure idonee per il riciclaggio, attenersi alle norme di legge vigenti a livello locale.
- 3 Non buttare le batterie scariche assieme ai rifiuti domestici. Informarsi sulle norme di legge vigenti a livello locale in materia di smaltimento batterie.
- 4 Nota: Commutando di notte l'apparecchio nel modo standby, si ottiene un notevole risparmio di energia.

SUOMI

- Tämä laite täyttää radiohäiriösuojauksen osalta Euroopan yhteisön määräykset.
- Arvokilpi sijaitsee laitteen takaseinässä.
- **Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisipuolelle, eikä se kytkä laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettyä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**
- Laite ei saa olla alltiina tippu- tai roiskevedelle.
- **Luokan 1 laserlaite**
Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
- Tallennus on sallittua ellei tekijänoikeuksia loukata.

- 1 Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme tehneet parhaamme, että pakkauksesta olisi helppo erotella kolme materiaalia:
 - pahvi (laatikko)
 - styroxmuovi (iskuja vaimentava pehmike)
 - polyeteeni (pussit, vahtomuovit)Suosittelomme noudatettavaksi näiden materiaalien hävittämisestä annettuja paikallisia ohjeita.
- 2 Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut yritys. Suosittelemme noudatettavaksi vanhojen laitteiden kierrätyksestä annettuja paikallisia ohjeita.
- 3 Älä hävitä vanhoja paristoja talousjätteen mukana. Suosittelemme noudatettavaksi vanhojen paristojen hävittämisestä annettuja paikallisia ohjeita.
- 4 Huom. Katkaisemalla laitteesta valmiustoiminnon yön ajaksi säästät energiaa.

SVENSKA

- Typskylten finns på apparatens baksida.
- **Observera! Strömbrytaren är sekundärt kopplad och inte bryter strömmen från nätet. Den inbyggda nåtdelen är därför ansluten till elnätets så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**
- **Klass 1 laserapparat**
Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.
- Tänk på att inspelning endast är tillåten så länge copyright och andra bestämmelser om upphovsrätt inte lägger några hinder i vägen.

- 1 Allt onödigt förpackningsmaterial har tagits bort. Vi har också gjort så att materialet skall vara lätt att dela upp i tre materialgrupper för återvinning:
 - kartongpapper (låda)
 - expanderad polystyren (stötupptagare)
 - polyeten (plastpåsar, skyddsfolie)Tag reda på vilka bestämmelser som gäller lokalt för hantering av förpackningsmaterialet.
- 2 Apparaten består delvis av material som kan återanvändas, om den plockas isär och tas om hand av en specialfirma. Tag reda på vilka lokala bestämmelser som gäller för hantering av din gamla anläggning.
- 3 Släng inte batterierna bland hushållssoporna. Följ de lokala bestämmelser som gäller för återlämning av batterier.
- 4 Märk: Om du stänger av med strömbrytaren över natten sparar du energi.

DANSK

- Dette produkt overholder det gældende EF-direktiv vedrørende radiostof.
- Typeskiltet findes på bagsiden af apparaten.
- **Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**
- **Advarsel:** Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

- 1 Der er ingen overflødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste for at gøre det muligt at sortere emballagen i 3 hovedbestanddele:
 - Pap (den yderste kasse)
 - Fleksibel Polystyrene (buffermateriale)
 - Polyethylene (poser og anden beskyttende emballering)Husk at tage hensyn til De regulativer der gælder i Deres område for bortkastning af indpakningsmaterialer.
- 2 Apparatet indeholder materialer, der kan genbruges. Når De til sin tid skal kassere apparatet, skal De derfor tage hensyn til de gældende regler for bortkastning af affald i Deres område eller aflevere apparatet til et af de specielle, officielle indsamlingssteder med henblik på genbrug.
- 3 Kast aldrig batterier bort sammen med det normale husholdningsaffald. Aflever dem i stedet for tilbage til Deres forhandler eller et andet officielt sted for indsamling af brugte batterier.
- 4 Bemærk: De sparer energie ved at slukke for STANDBY-funktionen om natten.

General Information

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

1. Όλα τα περιττά υλικά συσκευασίας έχουν παραληφθεί.
Προσπαθήσαμε έτσι ώστε η συσκευασία να μπορεί να χωρίζεται εύκολα σε τρία υλικά:
 - χαρτόνι (κουτί)
 - διογκούμενη πολυστερίνη (στηρίγματα)
 - πολυεθυλένιο (σακούλες, προστατευτικές θήκες)Παρακαλούμε τηρήστε τους κανονισμούς της χώρας σας σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας.
2. Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν ν' ανακυκλωθούν αν αποσυνδεθεί από κάποια ειδικευμένη εταιρία.
Παρακαλούμε ρωτήστε πώς να επιστρέψετε την παλιά σας συσκευή για ανακύκλωση.
3. Μην πετάτε τις παλιές μπαταρίες μαζί με τα απορρίματα του σπιτιού σας.
Παρακαλούμε ρωτήστε πού να πετάξετε τις παλιές σας μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
4. Σημείωση: Σβήνοντας τη συσκευή το βράδι κάνετε οικονομία στην ενέργεια.

PORTUGUÊS

- Este equipo cumple las Directrices 82/499 de la C.E.
- 1 Todos os materiais de embalagem redundantes foram excluídos. Nós fizemos o máximo para criar uma embalagem facilmente separável em três tipos de materiais:
 - papelão (caixa)
 - polistireno expansível (protetor)
 - polietileno (sacolas, folhas de espuma protetora)Por favor, observe os regulamentos locais quanto ao destino a ser dado a este material de embalagem.
 - 2 Este equipamento consiste de materiais que podem ser reciclados e reutilizados, caso desmontados por companhias especializadas. Favor informar-se a respeito dos regulamentos locais sobre como encaminhar o seu equipamento velho para reciclagem.
 - 3 Não jogue as pilhas exauridas junto com o seu lixo doméstico comum.
Favor informar-se quanto à maneira de remover as pilhas de acordo com os regulamentos locais.
 - 4 Nota: Desligar o modo de prontidão durante a noite é uma forma de economizar energia.

NORGE

- Typeskilt finnes på apparatens bakside.
- **Observer:** Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

English	page 7	English
Français	page 19	Français
Español	página 31	Español
Deutsch	seite 43	Deutsch
Nederlands	página 55	Nederlands
Italiano	pagina 67	Italiano
Svenska	sida 79	Svenska
Dansk	side 91	Dansk
Suomi	sivut 103	Suomi
Ελληνικά	σελίδα 115	Ελληνικά
Português	pagina 127	Português

GUARANTEE AND SERVICE VALID FOR AUSTRALIA

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties:

C-series HiFi-systems: 12 months. Compact Disc Players: 12 months. Home Audio Systems: 6 months. Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders: 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

Philips Consumer Products Division,
Technology Park
Figtree Drive, Australia Centre
Homebush 2140, New South Wales

GUARANTEE AND SERVICE FOR NEW ZEALAND

Thank-you for purchasing this quality Philips product. The document you are now reading is your guarantee card.

Guarantee

Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions.

1. The product must have been purchased in New Zealand, and this guarantee card completed at time of purchase (this is your proof of the date of purchase).
2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.
4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket or completed guarantee card) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim.

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product.

However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

The Guarantee Controller,
Philips New Zealand Ltd.
P.O. Box 41.021
Auckland
(09) 84 94 160
fax (09) 84 97 858

GARANTIA PARA MEXICO

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado. Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra.

La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres.

Para que esta garantía sea válida, es necesario que el certificado que figura en la parte posterior de este instructivo haya sido debidamente llenado en el momento de la compra del aparato.

En caso de extravío del certificado con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía correspondiente

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con

Oficinas Centrales de Servicio,
Av. Coyoacán No. 1051, Col. del Valle,
03100 MÉXICO, D.F.
☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00

Turvallisuustiedot

- Varmista, että alueesi verkkojännite on sama kuin laitteen sarjakilpeen (tai jännitteenvälitsimen viereen) merkitty jännite, ennen kuin käytät sitä. Sarjakilpi sijaitsee laitteen takana. Jos jännite ei ole sama, ota yhteys jälleenmyyjään.
- Aseta järjestelmä tukevalle alustalle (esim. stereokaappi).
- Älä liikuta järjestelmää sen ollessa päällä.
- Sijoita järjestelmä paikkaan jossa on riittävä ilmankierto, ettei sen sisäinen lämpötila pääsisi nousemaan liikaa.
- Älä altista järjestelmää liialliselle kosteudelle, sateelle, hiekalle, tai liialliselle kuumuudelle.
- Älä misään tapauksessa korjaa järjestelmää itse. Itse yritetty korjaus mitätöi takuun!
- Jos järjestelmä tuodaan suoraan kylmästä lämpimään, tai viedään erittäin kosteaan huoneeseen, sen sisäinen digitaalilevysoittimen linssi saattaa huurtua. Jos näin käy, levysoitin ei toimi niin kuin sen pitäisi. Jätä laitteen virta päälle tunniksi, ilman levyä, kunnes soitto onnistuu.
- Elektrostaattiset purkaukset saattavat aiheuttaa yllättäviä oireita. Tarkasta katoavatko oireet jos irrotat pistokkeen pistorasiasta, ja kytket sen takaisin vähän ajan kuluksi. Irrota pistoke pistorasiasta, halutessasi katkaista laitteen virran täysin.

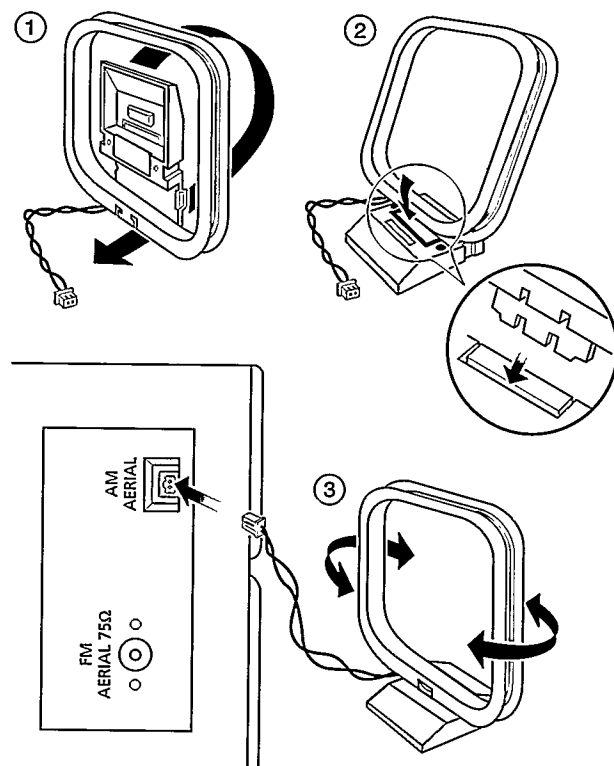
Varusteet (liitännäiset)

- Kaukosäädin
- Kaukosäätimen paristot (2 kpl, koko AAA)
- KA-kehäantenni
- ULA-antennijohto,
- Naaras/naaras sovitin DIN 45325 (vain Yhdistyneen kuningaskunnan malli)

Paristojen asennus kaukosäätimeen

- Asenna paristot kaukosäätimeen, paristopesän kuvan osoittamalla tavalla.
- Vältä paristovuodot poistamalla paristot jos ne ovat kuluneet, tai jos kaukosäädintä ei tulla käyttämään pitkään aikaan. Käytä vain R03, UM-4, tai AAA paristoja.

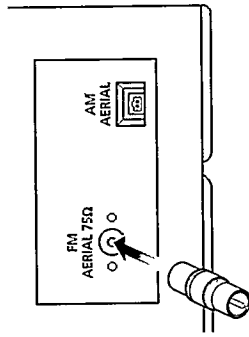
KA-antennin kytkentä



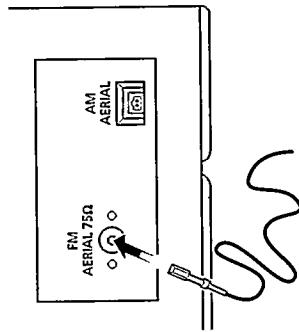
Kytke varusteisiin kuuluva kehäantenni AM AERIAL-liittimeen. Säädä antennin asentoa niin, että vastaanotto on paras mahdollinen.

Valmistelut

Naaras/naaras DIN sovitin (vain Yhdistyneen kuningaskunnan malli)



ULA-johtoantennin kytkentä

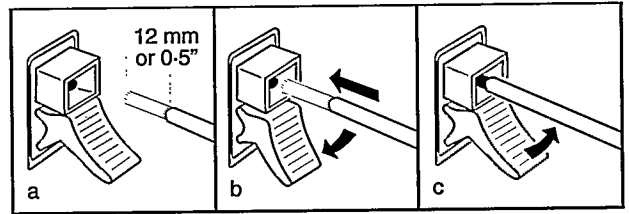
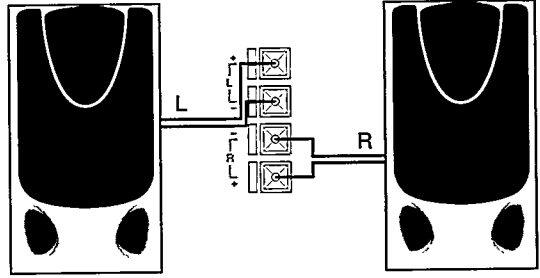


Kytke varusteisiin kuuluva ULA-johtoantenni FM 75Ω-liittimeen. Säädä ULA-antennin asentoa niin, että vastaanotto on paras mahdollinen.

Ulkoantennit

Parempaa ULA-vastaanottoa varten voidaan FM AERIAL 75Ω-liittimeen kytkeä 75Ω:n koaksiaalikaapelilla ULA-ulkoantenni.

Kaiuttimien kytkentä

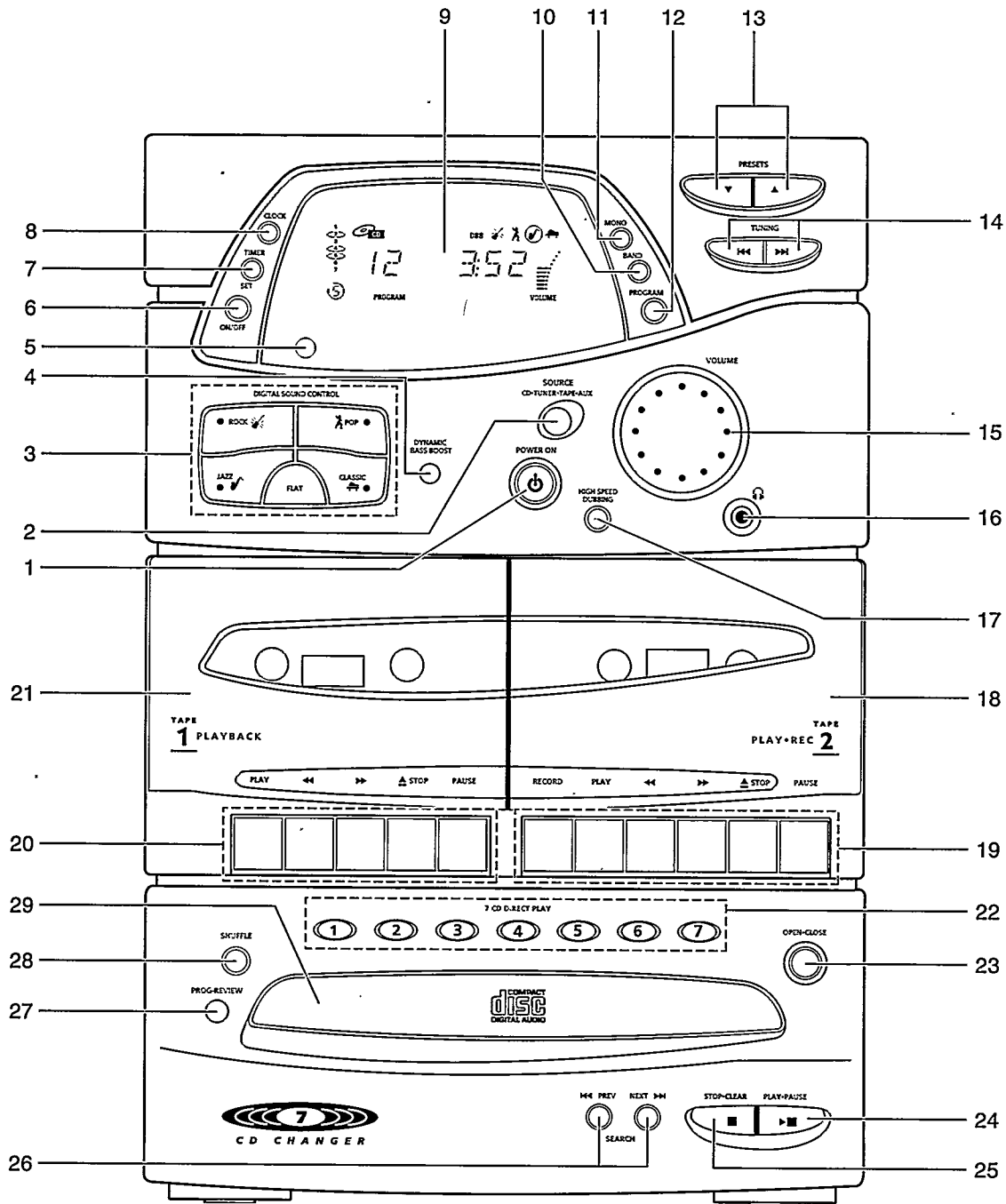


- Kytke oikea kaiutin liittimeen **R** niin, että punainen johto on + ja musta — liittimessä.
- Kytke vasen kaiutin liittimeen **L** niin, että punainen johto on + ja musta — liittimessä.
- Nylje johdon pää paljaaksi kuvan osoittamalla tavalla.

Muiden laitteiden kytkentä

Voit kytkeä television, digitaalikasettinuhoittimen tai kuvanauhurin oikean ja vasemman lähdön järjestelmän takana olevaan AUX/TV IN-liittimeen.

Säätimet



Vahvistin ja viritin

1 POWER ON

- Kytkee järjestelmän päälle tai valmiustilaan.

2 SOURCE

Valitsee äänilähteen:

CD : Digitaalilevyn soitto.

TUNER : Radion kuuntelu.

TAPE : Nauhan toisto.

AUX : AUX-muoto (ulkopuolisten äänilähteiden kuten esim. TV:n kuuntelu.)

3 DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)

(Vain eräissä malleissa)

- Valitsee halutun äänenkäsittelymuodon; ROCK, POP, JAZZ, CLASSIC tai FLAT.

4 DYNAMIC BASS BOOST

- Vahvistaa bassontoistoa.

5 IR SENSOR

- Kaukosäätimen komentosignaalin vastaanotin.

6 TIMER ON•OFF

- Käynnistää tai sammuttaa ajastintoiminnon.

7 TIMER SET

- Säätää ajastimen.

8 CLOCK

- Säätää kellon

9 NÄYTTÖ

10 BAND

- Valitsee taajuuskaistan.

SÄÄTIMET

11 MONO

- Kytkee virittimen monofoniseen tai stereofoniseen ULA-vastaanotto-muotoon.

12 PROGRAM

- Ohjelmoi asemat esiviritysmuistiin.

13 PRESETS ▼ tai ▲

- Valitsee esiviritysmuistissa olevan aseman.

14 TUNING ◀◀ tai ▶▶

- Virittää radioasemat.

15 VOLUME

- Säättää äänenvoimakkuutta.

16

- Kuulokeliitin.

Nauhoittimet

17 HIGH SPEED DUBBING (Nopea nauhankopiointi.)

18 2. DEKIN KASSETTIPESÄ

19 2. DEKIN SÄÄTIMET (ÄÄNITYS/TOISTO)

- **RECORD** : aloittaa äänityksen
- **PLAY** : aloittaa toiston
- ◀◀ : kelaat nauhaa nopeasti taaksepäin
- ▶▶ : kelaat nauhaa nopeasti eteenpäin
- ▲ **STOP** : pysäyttää tai poistaa kasetin
- **PAUSE** : keskeyttää äänityksen tai toiston väliaikaisesti

20 1. DEKIN SÄÄTIMET (TOISTO)

- **PLAY** : aloittaa toiston
- ◀◀ : kelaat nauhaa nopeasti taaksepäin
- ▶▶ : kelaat nauhaa nopeasti eteenpäin
- ▲ **STOP** : pysäyttää tai poistaa kasetin
- **PAUSE** : keskeyttää toiston väliaikaisesti

21 1. DEKIN KASSETTIPESÄ

Digitaalilevysoitin

22 LEVYN VALINTANÄPPÄIMET

23 **OPEN / CLOSE** : avaa tai sulkee levytarjottimen.

24 **PLAY•PAUSE** : aloittaa tai keskeyttää levyn soiton.

25 **STOP•CLEAR** : pysäyttää levyn soiton tai nollaa ohjelman.

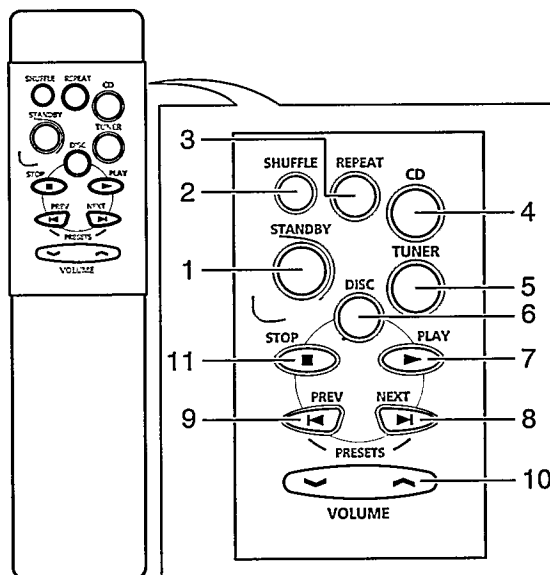
26 ◀◀ **PREV / NEXT** ▶▶ : valitsee seuraavan tai soivan/edellisen kappaleen, tai etsii kappaleen kohtaa soiton aikana.

27 **PROG/REVIEW** : ohjelmoi kappaleet ja tarkastaa ohjelman.


28 **SHUFFLE** : soittaa kappaleet sattumanvaraisessa järjestyksessä.

29 LEVYTARJOTIN

Kaukosäätimen toiminnot



- Valitse ensin kuunneltava äänilähde painamalla äänilähteen valintanäppäintä (esim. CD tai TUNER).
- Valitse haluamasi toiminto.

1 **STANDBY**  – kytkee järjestelmän valmiustilaan.

2 **SHUFFLE** – soittaa levyn sattumanvaraisessa järjestyksessä.

3 **REPEAT** – kertailee yhtä kappaletta tai koko levyä.

4 **CD** – evysoitinmuoto.

5 **TUNER** – viritinmuoto.

6 **DISC** – monilevysoittimen levyn valinta.

7 **PLAY** ▶ – levyn soitto.

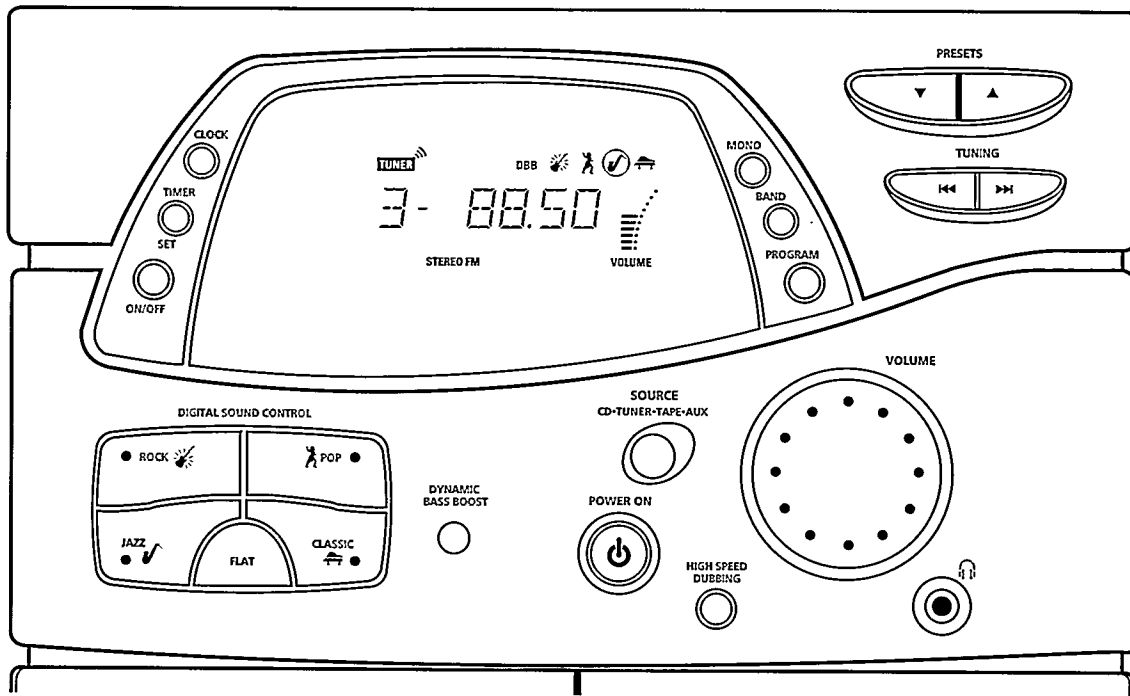
8 ▶ | – valitsee esiviritetyn aseman viritysmuodossa, ja soitettavan kappaleen levysoitinmuodossa.

9 ◀ | – valitsee esiviritetyn aseman viritysmuodossa, ja soitettavan kappaleen levysoitinmuodossa.

10 **VOLUME** ◃ or ◂ – säättää äänenvoimakkuuden.

11 **STOP** ■ – pysäyttää levysoittimen.

Järjestelmän käyttö



Tärkeää:

Varmista, että olet suorittanut kaikki valmistelut ennen kuin käytät järjestelmää.

Järjestelmän kytkentä päälle

- Paina **POWER ON**-näppäintä (tai kaukosäätimen **CD** tai **TUNER**-näppäintä).

Järjestelmän kytkentä valmiusmuotoon

- Paina uudelleen **POWER ON**-näppäintä (tai kaukosäätimen **STANDBY**-näppäintä).

Äänilähteen valint

- Valitse CD, TUNER, TAPE tai AUX painamalla **SOURCE**-näppäintä (tai kaukosäätimen **TUNER** tai **CD**-näppäintä).
→ Valittu äänilähde ilmestyy näyttöön.

Huom:

Varmista AUX-äänilähdettä valitessasi, että kyseisen laitteen (TV, kuvanauhoitin tai DCC) vasen ja oikea lähtö on kytketty järjestelmään.

Äänenvoimakkuuden säätö

Säätönappi on suunniteltu pyörimään vapaasti tarkempaa säätöä varten.

Säädä äänenvoimakkuus suuremmaksi tai pienemmäksi kääntämällä **VOLUME**-säätönappia (tai painamalla kaukosäätimen \vee tai \wedge -näppäintä).

Yksin kuuntelu

Kytke kuulokkeet kuulokeliittimeen H . Kaiuttimet mykistyvät.

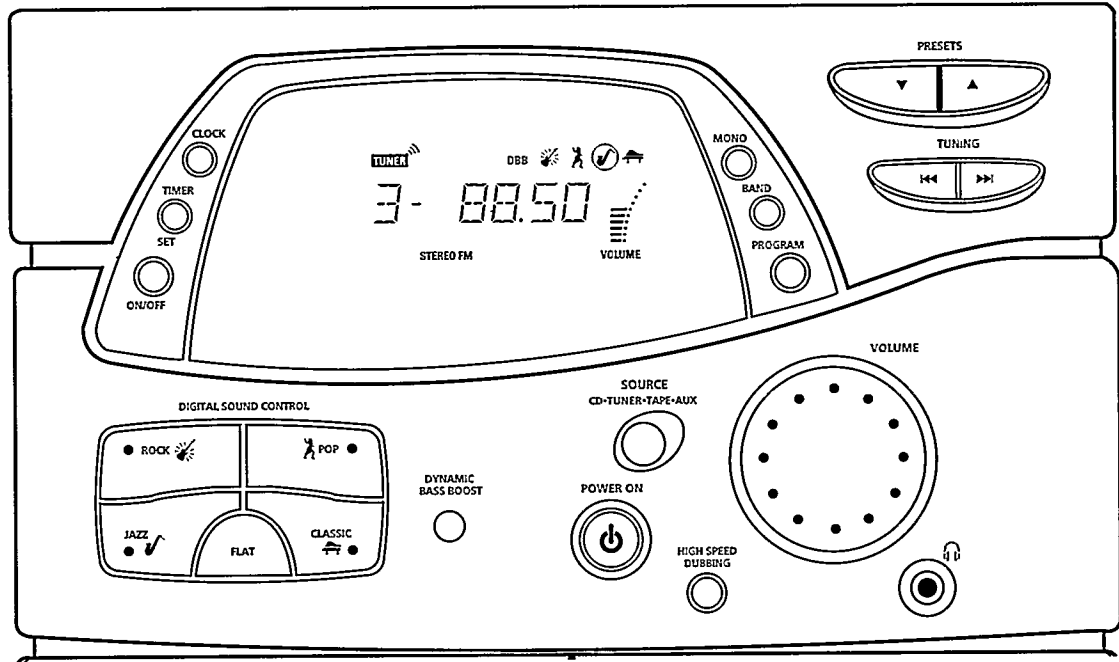
Digitaalinen äänenkäsittely

Tämä toiminto on vain eräissä malleissa.

- Valitse haluamasi äänenkäsittelymuoto painamalla **ROCK**, **POP**, **JAZZ**, **CLASSIC** tai **FLAT**-näppäintä.

Dynaaminen basson tehostus

- Tehosta halutessasi bassoa, painamalla **DYNAMIC BASS BOOST**-näppäintä.



Viritys

- 1 Valitse viritinmuoto painamalla **SOURCE**-näppäintä.
- 2 Valitse taajuuskaista painamalla **BAND**-näppäintä. PA-kaistan voi valita vain eräissä malleissa.
- 3 Paina **TUNING** ◀◀ tai ▶▶-näppäintä vähintään sekunnin ajan.
→ Viritin etsii automaattisesti, kunnes löytää tarpeeksi vahvan aseman.
 - Toista toimenpidettä kunnes löydät haluamasi aseman.
 - Voit viritellä heikon aseman painamalla **TUNING** ◀◀ tai ▶▶-näppäintä lyhyesti useaan kertaan, kunnes haluamasi taajuus näkyy näytössä ja/tai vastaanotto on paras mahdollinen.
 - Vähennä tarvittaessa kohinaa ULA-lähetyksissä, painamalla **MONO**-näppäintä.

Asemien tallennus

Voit tallentaa enintään kolmekymmentä asemaa viritinmuistin.

Asemien tallennus käsin

- 1 Paina **PROGRAM**-näppäintä.
→ "PROGRAM" vilkkuu näytössä.
 - 2 Viritä tallennettava asema.
 - 3 Valitse esiviritysnumero painamalla **PRESET** ▼ tai ▲-näppäintä.
 - 4 Paina **PROGRAM**-näppäintä.
→ "PROGRAM" sammuu, ja asema on tallennettu.
- Toista yllä olevat toimenpiteet jokaisen tallennettavan aseman kohdalla.

Esiviritetyn aseman kuuntelu

- Valitse haluamasi esiviritysnumero painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲-näppäintä.

Kuuntelu napin painalluksella

Paina **BAND**, **PRESETS** ▼ / ▲ tai **TUNING** ◀◀ / ▶▶-näppäintä valmiustilassa. Voit kuunnella viimeksi viritettyä asemaa, painamatta mitään muita näppäimiä.

KA-taajuusvälin muutto (vain eräissä malleissa)

Muutto 10 kHz:iin

- 1 Irrota järjestelmä virtalähteestä (irrota pistoke pistorasiasta).
- 2 Paina **PROGRAM** ja **TUNING** ▶▶-näppäimiä yhtä aikaa, ja kytke järjestelmä samalla takaisin virtalähteeseen.
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "10 KHZ".

Muutto 9 kHz:iin

- 1 Irrota järjestelmä virtalähteestä (irrota pistoke pistorasiasta).
- 2 Paina **PROGRAM** ja **TUNING** ◀◀-näppäimiä yhtä aikaa, ja kytke järjestelmä samalla takaisin virtalähteeseen.
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "9 KHZ".

PA-alueen kytkeminen (vain eräissä malleissa)

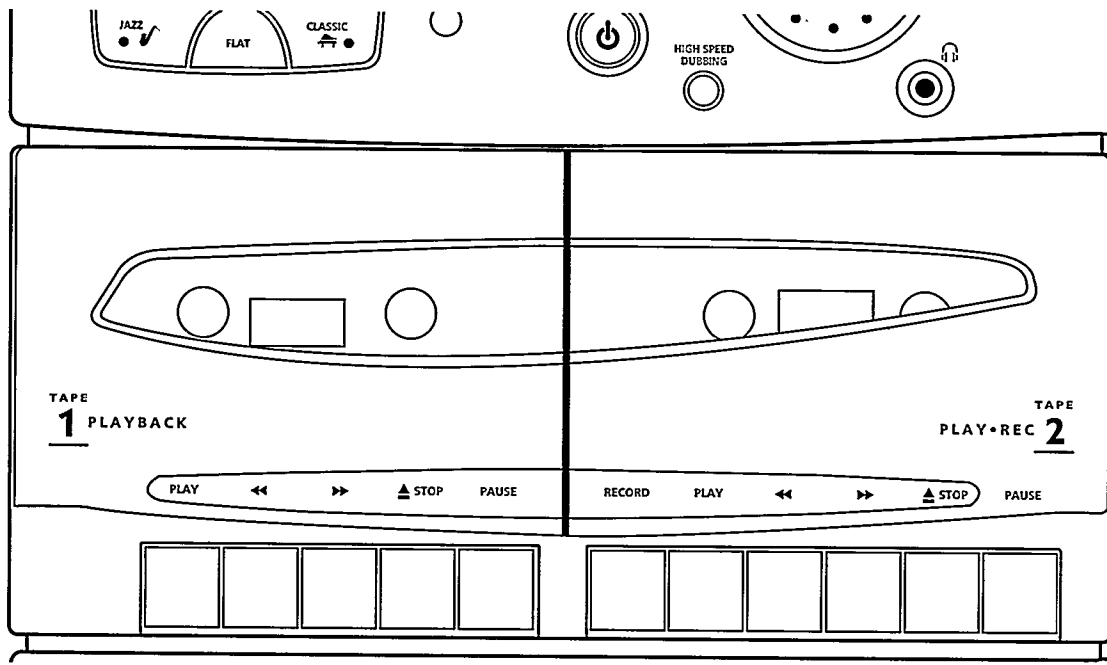
PA-alueen kytkeminen ON-tilaan

- 1 Irrota järjestelmä virtalähteestä (irrota pistoke pistorasiasta).
- 2 Paina **PROGRAM** ja **TUNING** ▶▶-näppäimiä yhtä aikaa, ja kytke järjestelmä samalla takaisin virtalähteeseen.
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "LW".

PA-alueen kytkeminen OFF-tilaan

- 1 Irrota järjestelmä virtalähteestä (irrota pistoke pistorasiasta).
- 2 Paina **PROGRAM** ja **TUNING** ◀◀-näppäimiä yhtä aikaa, ja kytke järjestelmä samalla takaisin virtalähteeseen.
→ Näyttöön ilmestyy hetkeksi "LW NO".

Kasettidekit



Kasetin asetus paikalleen

- Paina **▲ STOP**-näppäintä.
- Kasettipesän kansi aukeaa.
- Aseta kasetti kasettipesään niin, että sen avoin puoli on alhaalla ja täysi kela vasemmalla.
- Sulje kasettipesän kansi.

Nauhan toisto

- 1 Valitse äänilähteeksi TAPE, painamalla **SOURCE**-näppäintä.
- 2 Aseta kasetti **dekkiin 1** tai **2**.
- 3 Aloita toisto painamalla **PLAY**-näppäintä.
- 4 Lopeta toisto painamalla **▲ STOP**-näppäintä.
- 5 Keskeytä toisto väliaikaisesti painamalla **PAUSE**-näppäintä.

Pikakelaus eteen/taaksepäin

- 1 Voit kelata nauhaa eteen tai taaksepäin, painamalla **▶▶** tai **◀◀**-näppäintä.
- 2 Lopeta kelaus painamalla **▲ STOP**-näppäintä.

Huom:

INauhan kelaus käy päinsä myös jonkin muun äänilähteen (esim. viritin) ollessa valittu.

Äänitys (2. dekki)

- 1 Valitse äänilähteeksi TUNER tai AUX, painamalla **SOURCE**-näppäintä.
- 2 Aseta kasetti **2. dekin** kasettipesään.
- 3 Aloita äänitys painamalla **2. dekin RECORD**-näppäintä. → "RECORD" ilmestyy näyttöön.
- 4 Lopeta äänitys painamalla **2. dekin ▲ STOP**-näppäintä.

Huom:

Levyjen äänitysohjeet on kerrottu levysoitinosan CD-SYNCHRO-kappaleessa.

Kasettien kopiointi (1. dekillä 2. dekillä)

- 1 Aseta kopioitava nauha **1. dekkiin** ja tyhjä kasetti **2. dekkiin**.

– Varmista, että kummankin kasetin täysi kela on vasemmalla puolella.

- Valitse nopea kopiointi painamalla **HIGH SPEED DUBBING**-näppäintä.

→ "HIGH SPEED" ilmestyy näyttöön.

- 2 Paina **1. dekin PAUSE**-näppäintä.

- 3 Paina **1. dekin PLAY**-näppäintä.

- 4 Paina **2. dekin RECORD**-näppäintä.

→ "RECORD" ilmestyy näyttöön.

- 5 Lopeta nauhan kopiointi painamalla **dekin 2 ▲ STOP**-näppäintä.

Huom:

– Käännä kasetit ympäri A puolen loputtua, ja toista sama B puolella.

– Kasetin kopiointi käy päinsä myös CD, TUNER tai AUX-muodoissa. Samanpituisten nauhojen käyttö on suositeltavaa hyvää kopiointitulosta varten.

– Ääni vaimenee pikakopioinnin aikana nauhoitinmuodosa.

Yleistä

– Äänitys voidaan suorittaa ainoastaan **dekillä 2**.

– Käytä äänitykseen vain IEC I-tyyppin (normaali) nauhoja.

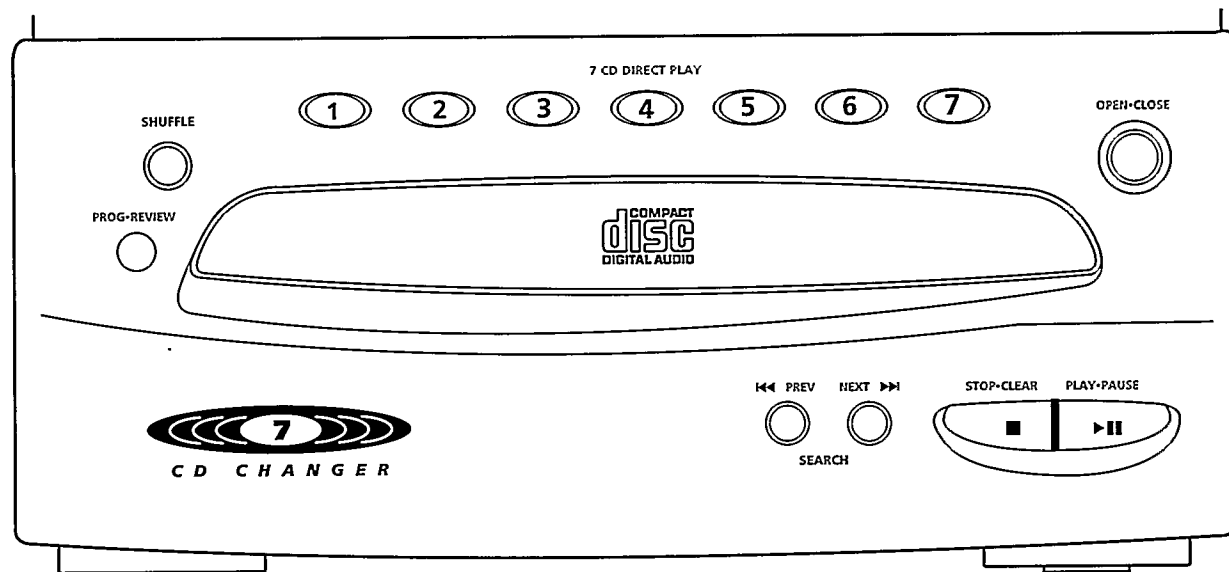
– Nauhoituksen taso määräytyy automaattisesti, riippumatta VOLUME säätimen asennosta.

– Tarkista ja kiristä nauha esim. kynän varrella ennen kuin käytät sitä. Löysä nauha saattaa katketa tai sotkeutua soittomekanismiin.

– Nauhan tahattoman päälleäänityksen voi estää murtamalla kasetin ylä-vasemmassa kulmassa olevan suojaaluskan. Nauhalle voi myöhemminkin äänittää jos kolo peitetään teipillä.

– C-120 -tyyppisen kasetin nauha on erittäin ohut, ja venyy ja katkeaa helposti. Sen käyttö tässä laitteessa ei ole suositeltavaa.

– Säilytä kasetit huoneenlämmössä. Älä aseta niitä lähelle magneettikenttiä (esim. muuntajia, televisioita ja kaiuttimia).



Voit ladata monilevysoittimeen enintään seitsemän levyä, ja soittaa ne perästyen. Näyttöön ilmestyy valitun tai soivan levyn numero. Soittimessa voidaan käyttää vain 12 cm levyjä (paitsi levytarjotin 1, jolla voidaan soittaa myös 8 cm levyjä ilman sovitinta). Jos haluat soittaa 8cm levyä, tarvittavat soittimen (ei kuulu varusteisiin).

Levyn asetus

- 1 Valitse CD-muoto, painamalla **SOURCE**-näppäintä.
 - 2 Paina **OPEN•CLOSE**-näppäintä.
→ Levytarjotin 1 avautuu.
 - 3 Aseta CD levy tarjottimelle niin, että sen etiketti puoli tulee ylös.
 - 4 Paina **OPEN•CLOSE** näppäintä.
→ Näyttöön ilmestyy levyn kokonaissoittoaika ja kappaleiden lukumäärä.
- Jos haluat ladata muun levyn jollekin muulle tarjottimelle, paina sen valintanäppäintä. Sulje tarjotin painamalla uudelleen sen näppäintä, tai **OPEN•CLOSE**-näppäintä.

Levyn soitto

- 1 Aloita soitto painamalla **PLAY•PAUSE** näppäintä tai kaukosäätimen **PLAY ▶**-näppäintä.
→ Näyttöön ilmestyy soivan kappaleen numero sekä sen kulunut soittoaika.
 - Keskeytä soitto väliaikaisesti painamalla **PLAY•PAUSE** -näppäintä.
→ "PAUSE" ilmestyy näyttöön.
 - Jatka soittoa painamalla jälleen **PLAY•PAUSE**-näppäintä (tai kaukosäätimen **PLAY ▶**-näppäintä).
- 2 Pysäytä soitto painamalla **STOP•CLEAR**-näppäintä (tai kaukosäätimen **STOP ■**-näppäintä).

Huom:

Kun levy on soinnut loppuun, soitin valitsee seuraavan levyn, ja alkaa soittaa sitä automaattisesti. Jos seuraava tarjotin on tyhjä, soitin etsii seuraavan tarjottimen, jolla on levy.

Kappaleen tai kappaleen kohdan etsintä

Kappaleen etsintä

- Paina **◀◀PREV** tai **NEXT▶▶**-näppäintä (tai kaukosäätimen **◀** tai **▶**-näppäintä) kunnes halutun kappaleen numero ilmestyy näyttöön).

Kappaleen kohdan etsintä

- Pidä **◀◀PREV** tai **NEXT▶▶**-näppäintä painettuna kunnes löydät haluamasi kohdan. Äänenvoimakkuus laskee automaattisesti haun aikana, ja soitonopeus kiihtyy. Soitto jatkuu tavalliseen tapaan, kun vapautat näppäimen.

Hajasoitto

HAJASOITTO - kaikki levyt tai valittu levy soi sattumanvaraisessa järjestyksessä.

Kaikkien levyjen kappaleiden hajasoitto

- 1 Paina **SHUFFLE**-näppäintä.
→ "SHUFFLE", soivan levyn numero, ja kappaleen numero ilmestyvät näyttöön.
 - Levyt ja kappaleet soivat sattumanvaraisessa järjestyksessä, kunnes painat **STOP•CLEAR**-näppäintä.
- 2 Soittomuoto palautuu ennalleen, kun painat uudelleen **SHUFFLE**-näppäintä.

Yhden levyn kappaleiden hajasoitto

- 1 Paina **SHUFFLE**-näppäintä, ja levytarjottimen valintanäppäintä.
→ "SHUFFLE", ja valitun kappaleen numero ilmestyvät näyttöön.
 - Kappaleet soivat sattumanvaraisessa järjestyksessä, kunnes painat **STOP•CLEAR**-näppäintä.
- 2 Soittomuoto palautuu ennalleen, kun painat uudelleen **SHUFFLE**-näppäintä.

Digitaalilevysoitin

Kertaussoitto (vain kaukosäätimen kautta)

KERTAUSOITTO - levyn tai kappaleen soitto useaan kertaan

- 1 Valitse soittomuoto painamalla **REPEAT**-näppäintä.
REPEAT 1 – toistaa soivaa kappaletta.
REPEAT – toistaa koko levyä.
- 2 Peruuta kertaussoitto painamalla kaukosäätimen **REPEAT**-näppäintä, kunnes "REPEAT 1" tai "REPEAT" sammuu näytöstä.

Kappaleiden ohjelmointi

Asenna ohjelmoitavat levyt vastaaville tarjottimille. Minkä tahansa levy kappaleita voidaan valita levyä soidessa tai ollessa pysähdyksissä. Ohjelman tarkastus on näinikään mahdollista niin soiton aikana kuin pysähdyksissäkin. Näyttöön ilmestyy tällöin ohjelmoidun levy ja kappaleen numerot. Soivan levy ja kappaleen numero ilmestyy takaisin näyttöön, kun lopetat ohjelmoinnin. Voit tallentaa korkeintaan 70 kappaletta laitteen muistiin haluamassasi järjestyksessä. Kun 70 kappaletta on tallennettu, näyttään ilmestyy viesti "FULL".

- 1 Aloita ohjelmointi painamalla **PROG•REVIEW**-näppäintä.
→ "PROGRAM" ilmestyy näyttöön hetkeksi.
- 2 Valitse levy, painamalla levyä valintanäppäintä.
- 3 Etsi ohjelmoitava kappale painamalla **◀◀ PREV** tai **NEXT ▶▶** -näppäintä.
- 4 Tallenna kappale muistiin painamalla **PROG•REVIEW** -näppäintä.
 - Tallenna muut kappaleet toistamalla toimenpiteitä 1- 4.
- 5 Lopeta ohjelmointi painamalla **STOP•CLEAR**-näppäintä kerran.
 - Ohjelmointi loppuu automaattisesti, jos mitään näppäintä ei paineta 10 sekuntiin.

Ohjelman tarkastus

- 1 Paina **PROG•REVIEW**-näppäintä n. 1 sekunnin ajan.
→ Kunkin ohjelmoidun kappaleen tiedot ilmestyvät näyttöön vuoron perään puoleksi sekunniksi.

Ohjelman nollaus (soittimen ollessa pysähdyksissä)

- 1 Paina **STOP•CLEAR**-näppäintä.
→ "CLEAR" ilmestyy näyttöön.
→ "PROGRAM" sammuu näytöstä.

Huom:

Ohjelm nollautuu myös, jos levytarjotin avataan, tai järjestelmä kytketään valmiustilaan tai pois päältä.

Äänitys levyttä

Levyä äänityksen aikana

- 1. dekin nauhan kelaaminen eteen- tai taaksepäin ei ole suositeltavaa.
- muun äänilähteen kuuntelu ei ole mahdollista.

CD Synchro-start äänitys

- 1 Valitse CD-muoto, painamalla **SOURCE**-näppäintä.
- 2 Aseta levy levytarjottimelle.
- 3 Aseta tyhjä nauha **2. dekin** kasettipesään (niin, että täysi kela on vasemmalla).
- 4 Valitse kappale **◀◀ PREV** tai **NEXT ▶▶**-näppäimellä. Voit halutessasi tallentaa haluamasi kappaleet järjestyksessä ohjelman, ja äänittää sen (ks. kohta Kappaleiden ohjelmointi).
- 5 Aloita äänitys painamalla **2. dekin RECORD**-näppäintä.
→ "RECORD" ilmestyy näyttöön.
→ Levy alkaa soida 7 sekunnin kuluttua, että alkunauha ehtisi juosta äänityspään ohitse.
- 6 Lopeta äänitys painamalla **2.dekin ▲ STOP**-näppäintä.

Kellon säätö/Ajastin

Kellon säätö

Kellon säätö

Kello näyttää 24 tunnin aikaa.

Esim. 13:00=1 P.M., ja 11:00=12 A.M.

- 1 Paina **CLOCK**-näppäintä kerran.
→ Tuntilukema alkaa vilkkua.
- 2 Säädä tuntilukema painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.
- 3 Paina **TUNING** |◀◀ tai ▶▶| -näppäintä kerran.
→ Minuuttilukema alkaa vilkkua.
- 4 Säädä minuuttilukema painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.
- 5 Paina uudelleen **CLOCK**-näppäintä.
→ Kello alkaa käydä

Huom:

- Virtakatkoksen sattuessa kellon säätö nollautuu, ja lukema "0:00" alkaa vilkkua näytössä.

Ajastimen säätö

- Järjestelmän virran voi kytkeä päälle automaattisesti ennalta säädettyyn aikaan, ja sitä voi näin käyttää esimerkiksi herätyskellona. Järjestelmä kytkeytyy automaattisesti I miuustilaan tunnin kuluttua.
- Varmista, että kello on oikeassa ajassa, ennen kuin säädät ajastimen.
- Ajastin toimii vain kerran kunkin säädön jälkeen.

- 1 Paina **TIMER SET**-näppäintä.
→ "TIMER" ilmestyy näyttöön hetkeksi, ja "TIMER" vilkkuu näytössä.

- 2 Valitse BUZZER, TUNER tai CD hälytysmuoto painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.

3a Virittimen valinta

- Valitse TUNER, ja vahvista valintasi painamalla **TIMER SET**-näppäintä.
- Valitse esiviritetty asema painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.
→ Valittu asema ja taajuus ilmestyy näyttöön.
- Vahvista aseman valinta painamalla **TIMER SET**-näppäintä.
→ "START" ilmestyy näyttöön hetkeksi, ja tuntilukema alkaa vilkkua.
- Siirry kohtaan 4.

3b CD tai BUZZER hälytysmuodon valinta

- Valitse CD tai BUZZER, ja vahvista valintasi painamalla **TIMER SET**-näppäintä.
→ "START" ilmestyy näyttöön hetkeksi, ja tuntilukema alkaa vilkkua.
- Siirry kohtaan 4.

- 4 Säädä tuntilukema painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.

- 5 Siirry minuuttilukeman säätöön painamalla **TUNING** |◀◀ tai ▶▶| -näppäintä.

- 6 Säädä minuuttilukema painamalla **PRESETS** ▼ tai ▲ -näppäintä.

- 7 Tallenna aloitusaika painamalla **TIMER SET**-näppäintä.
→ "TIMER" ilmestyy näyttöön.

- 8 Valmistele äänilähde.
Levysoitin: aseta levy levytarjottimelle.

Huom:

- Jos järjestelmä on valmiustilassa, sumneri soi minuutin ajan säädetystä aloitushetkestä.
- Ajastinta ei huomioida radio- tai levysoitinmuodossa, vaikka se olisi kytketty päälle.

Summerin sammutus

- Paina mitä tahansa järjestelmän näppäintä.
- Paina kaukosäätimen STANDBY-näppäintä.

Summerin sammutus väliaikaisesti (valmiustilassa)

- Paina mitä tahansa kaukosäätimen näppäintä, paitsi STANDBY.
- Summeri sammuu väliaikaisesti, ja alkaa kuulua uudelleen noin 10 minuutin kuluttua. Tätä toimenpidettä voi toistaa vain yhden tunnin ajan.

Ajastimen kytkeminen päälle/pois päältä

- Paina **TIMER ON•OFF**-näppäintä.
→ "TIMER" ilmestyy näyttöön hetkeksi, ja aloitusaika näkyy hetken ajan.
→ Ajastin on kytketty päälle.
- Paina uudelleen **TIMER ON•OFF**-näppäintä.
→ "TIMER" merkki sammuu näytöstä.
→ Ajastin on kytketty pois päältä.

Huolto

Tekniset tiedot

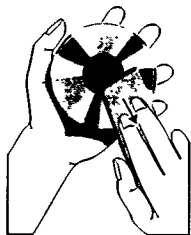
Huolto

Kotelon puhdistus

- Käytä kosteaa liinaa ja mietoa pesuaineliuosta. Älä käytä puhdistusaineita jotka sisältävät alkoholia, spriiä, ammoniiaa tai hankausaineita.

Levyjen puhdistus

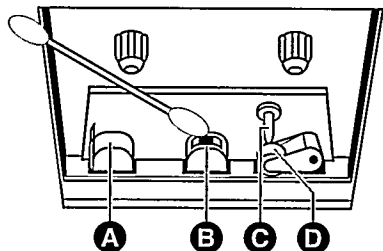
- Jos levy likaantuu, puhdista se puhdistusliinalla. Pyyhi keskeltä reunaan päin.



- Älä käytä liuottimia, kaupallisia pesuaineita, äläkä analogilevyille levyille tarkoitettuja antistaattisuihkeita.

Äänipäiden ja nauhatien puhdistus

- Varmista korkealaatuinen äänitys ja toisto puhdistamalla päät (A) ja (B), kela (C) ja painerulla (D) aina 50 käyttötunnin jälkeen.



- Suorita puhdistus käyttäen alkoholiin kostutettua puuvillatukkoa.

Päiden demagnetointi

- Käytä demagnetointikasettia, jonka voit hankkia jälleenmyyjältä.

Tekniset tiedot

Vahvistin

Antoteho	2 x 15W RMS/6 Ω
Taajuusvaste	20 - 20000 Hz
Signaalikohinasuhde	≥ 80 dBA (IEC)

Tulot

MIC	3.5mm pistukka
Herkkyys	2.4mV
AUX	
Herkkyys	400 mV
Impedanssi	47k Ω

Lähdöt

Kuulokkeet	3.5mm pistukka
Impedanssi	32 Ω - 1000 Ω(5 Verk - 120 xhomx)
Kaiutinimpedanssi	≥ 6 Ω

Viritin

ULA-alue

Viritysalue	87.5 - 108 MHz
Välitaajuus	10.7 MHz
Antenni liittimet	75 Ω (epäsymmetrinen)
Herkkyys	mono, 26 dB S/N : 2.5 uV

KA-alue

KA-viritysalue	522 - 1611 kHz (9 kHz taajuusväli)
	530 - 1710 kHz (10 kHz taajuusväli)
PA-viritysalue	153 - 279 kHz (3 kHz taajuusväli)
Välitaajuus	450 kHz
Antenni	KA-kehäantenni

CD-soitin

Taajuusalue	20 - 20000 Hz
Signaalikohinasuhde	≥ 90 dBA
Kanavaerotus	≥ 60 dB
Kokonaisharmoninen särö	0.04 %

Kasettidekki

Raidoitus	4 raitaa, 2 kanavaa
Nauhanopeus	4.76cm/sec ±3%
Taajuusvaste	80 - 14000 Hz
Normaalinauha (Tyyppi I)	
Signaalikohinasuhde (ilman Dolby-kohinanvaimennusta)	≥ 52 dBA
Normaalinauha (Tyyppi I)	
Värinä ja huojunta	≤ 0.15 % DIN

Kotelo

Raaka-aineet/pintaviimeistely	polystyreeni, koristemaalaa
Mitat (l/k/s)	240 x 352.5 x 298 mm
Paino (ilman kaiuttimia)	n. 6.5 kg

Oikeus muutoksiin pidätetään.

Vianetsintäopas

Alla oleva taulukko auttaa valtaosassa sellaisista ongelmatilanteista joita saatat kohdata laitteesi kanssa. Varmista seuraavat seikat ennen kuin käyt sen läpi.

☞ **Laitteen johto on kunnolla kiinni pistorasiassa.**

☞ **Kaiuttimien johdot ovat lujasti kiinni liittimissään.**

Jos ongelma ei ratkea alla olevan listan avulla, ota yhteys lähimpään jälleenmyyjään.

Oire	Syy (ja ratkaisu)
Radiovastaanotto	
STEREO-merkkivalo vilkkuu.	(Säädä antennia.)
Voimakas humina tai häiriöääni.	Signaali on liian heikko. (Säädä antennia) (Kytke ulkoantenni parempaa vastaanottoa varten)
Häiriötä ULA-ohjelmien vastaanotossa	(Paina MONO-näppäintä, ja kuuntele lähetystä monofonisena).
Kasettidekin käyttö	
Äänitys ei onnistu	Kasettilokerossa ei ole kasettia. Kasetin suojaliuska on murrettu. (Liuskan kolon voi peittää teipillä.) Nauha on lopussa.
Äänitys tai toisto ei onnistu, tai äänenvoimakkuus on heikko.	Äänipää on likainen. Ääni-/äänityspää on magnetisoitunut. (-Ks. Huolto, Äänipäiden puhdistus.)
Liiallinen värinä tai huojunta, tai katkeileva ääni.	Likaiset kelat tai painerullat. (-Ks. Huolto, Äänipäiden puhdistus.)
CD-soittimen käyttö	
Levytarjotin ei sulkeudu	Levy on asetettu väärin.
Levy ei soi.	Soitin on tauossa. (Paina uudelleen PLAY•PAUSE-näppäintä.)
"NO DISC" palaa näytössä	Levy on ylösalaisin. Linssi on huurtunut. Levytarjottimella ei ole levyä. Levy on likainen, pahoin naarmuuntunut, tai vääntynyt. (Kokeile muuta levyä.)
"DEF"-viesti näkyy.	CDC-mekanismi on jumissa. (Sammuta järjestelmä painamalla POWER ON-kytkintä, ja kytke virta sitten takaisin päälle.)
"2 CD"	Samalla tarjottimella on kaksi levyä. (Poista toinen.)
"HELP"	Olet yrittänyt soittaa 8 cm levyä tarjottimella 2-7 ilman sovitinta. (Käytä sovitinta.)
Soitto ei ala ensimmäisestä kappaleesta.	Soitin on ohjelma- tai hajasoittomuodossa. (Paina ensin STOP•CLEAR-näppäintä ja sitten uudelleen PLAY•PAUSE-näppäintä.)
Yleistä	
Järjestelmä ei toimi	Laitte on juuttunut elektrostaattisen purkauksen johdosta. (Kytke laitteen virta pois päältä ja takaisin POWER-kytkimellä. Pahimmassa tapauksessa, irrota pistoke pistorasiasta, ja kytke se sitten takaisin.)
Ääntä ei kuulu	(Käännä VOLUME-säädintä.) Kuulokkeet on kytketty laitteeseen. (Irrota ne.) (Varmista, että kaiuttimet on kytketty oikein.)
Toisen kaiuttimen ääni ei kuulu, tai ääni on epätasapainoinen	(Tarkasta mykän tai heikon kaiuttimen kytkentä.)
Oikean ja vasemman kaiuttimen ääni kuuluu väärin päin	(Tarkista kaiuttimien kytkennät ja asento.)
Vajaan tuntuinen basso, tai instrumenttien epämääräinen sijoitus	(Tarkista kaiutinjohtojen kytkentä ja vaihe. Varmista, että mustat/punaiset johdot on kytketty mustiin/punaisiin liittimiin.)
Voimakas humina tai häiriöääni	TV tai videonauhoitin on liian lähellä järjestelmää. (Siirrä laite kauemmaksi televisiosta tai videonauhoittimesta.)
Kello vilkkuu.	On tapahtunut virtakatkos. (Säädä kello uudelleen.)
Laitetta ei voi säätää kaukosäätimellä	Laitte on liian kaukana, tai se on väärässä kulmassa. Paristot ovat kuluneet. (Vaihda paristot.)



FW 360C

